

Schreibprotokoll von Marc und Marcel Sch.

Originalversion:

Postkartengeschichten vom 23.5.2001

Bild: Goldhamster

Goldhamster, Walnüsse essen, verstecken, spieben, hört gefahr,
laufen, Fuchs, Goldhamster stehen Bleiben, ist sehr schnell,
stark, Jaulen, glücklich, geht nach Hause,

Der schnelle Goldhamster

An einem schönen Sommertag aß der kleine Goldhamster

Willi eine von seinen Walnüssen. Dann hörte er

etwas när kommen. Plötzlich (v) viel im

ein das hier (nor) n(ü)ur der (Fuc) Fuchs

wohnt.

Dann kam der Fuchs und der Goldhamster sagte: "Du

weist doch das ich der Schnellste Goldhamster der

Welt bin und ich habe den Schwarzen Kurt

in Karate aber dises Wort war nur um den

Fuchs abzuschrecken." Danach lief der Gold-

hamster so schnell (zwischen den Fuchs) (-)

wie er konnte zwischen den (be) Beinen

des Fuchses durch. Dann (guck) guckte der

Fuchs nach hinten ^{und} viel auf den Kopf

und war bewusstlos. Zuletzt (sargte) (:) sagte

der Gold^hamster: "(Ho) Heute bin (ich) ich der

Sieger.

Korrigierte Version:

Marc, Marcel Sch.

Bild: Goldhamster

Stichwörter: Goldhamster, Wallnüsse essen, verstecken, spielen, hört Gefahr, laufen, Fuchs, Goldhamster stehen bleiben, ist sehr schnell, stark, jaulen, glücklich geht nach Hause

Der schnelle Goldhamster

An einem schönen Sommertag aß der kleine Goldhamster Willi eine von seinen Wallnüssen. Dann hörte er etwas näherkommen. Plötzlich fiel ihm ein, dass hier nur der Fuchs wohnt.

Dann kam der Fuchs und der Goldhamster sagte: "Du weißt doch, dass ich der schnellste Goldhamster der Welt bin, und ich habe den schwarzen Gurt in Karate." Aber dieses Wort war nur, um den Fuchs abzuschrecken. Danach lief der Goldhamster so schnell wie er konnte zwischen den Beinen des Fuchses durch. Dann guckte der Fuchs nach hinten und fiel auf den Kopf und war bewusstlos. Zuletzt sagte der Goldhamster: "Heute bin ich der Sieger."

Gesprächsprotokoll vom 23.5.2001

Marc (M) und Marcel Sch. (S)

Schreibanlass: Textverfassung (Postkartengeschichten)

- 1 S : Der 23.5.2001... Marcel Sch*****
- 2 M : ...Marc und
- 3 S : *Es war einmal...* ach nee, Stichpunkte.
- 4 M : Es war einmal was? {.} Was für Stichpunkte?
- 5 S : Hm, was könnten wir mal machen?
- 6 M : *Goldhamster*
- 7 S : ...**G o l d hamster**, Warum soll es denn eigentlich darin gehen?
- 8 M : Weiß ich nicht. {..}
- 9 S : Hm, mal überlegen... {Pause}
- 10 M : Weiß nicht, irgendwas. **Goldhamster** {Pause} *Es war einmal ein*
- 11 *Goldhamster, der hatte eine Macke.* [sie lachen]
- 12 S : Oder was jetzt? {Pause} [sie flüstern]
- 13 M : Ja mir fällt auch nichts ein. {Pause}
- 14 S : Oh man, fällt dir auch nichts ein? Irgendwas lustiges!
- 15 M : *Er knabberte gerne an Steinen rum.*
- 16 S : Nein! *Es aß gerne Wallnüsse.* **Wallnüsse**
- 17 M : O.k.
- 18 S : Also: **Goldhamster**... Wo ist das 'G' im ABC, wo ist das 'G'?
- 19 M : Also der Goldhamster der heißt *Hans Albert*. {Pause}
- 20 S : **Goldhamster** ...Wallnüsse... **Wallnüsse essen**
- 21 M : Komma, *Nüsse essen*...
- 22 S : Was könnten wir denn noch schreiben? *Blumenwiese!* {...}
- 23 M : Nee, *verstecken spielen.* **Verstecken**
- 24 S : O.k. {Pause}
- 25 M : **Verstecken**, was noch?
- 26 S : **Spielen**
- 27 M : Was noch?
- 28 S : Wir könnten ja hier auf dem Bild mal gucken.
- 29 M : Also, er spielt. **Goldhamster, Wallnüsse essen, verstecken, spielen**

62 **nach Hause.** Kann ja auch schreiben: *ging*.

63 S : Es ist egal.

64 M : **Geht nach Hause.**

65 S : Ähm, was wollen wir als Überschrift nehmen?

66 M : *Der Angriff des Fuchses.*

67 S : *Der Goldhamster*

68 M : O.k., nee, *der Karategoldhamster*

69 S : Nee, *der (...) Goldhamster.* **Der schnelle Goldhamster**

70 M : O.k.

71 S : Marc? Er kann ja stark sein, aber wir können ja so sagen, dass er den

72 Fuchs besiegt hat. Er ist ihm zwischen den Beinen langgelaufen, der

73 guckte da so und ist hingeflogen auf den Kopf. Dann kann man ganz

74 leicht bewusstlos werden.

75 M : Und denn schreiben wir: *Der Fuchs war bewusstlos.*

76 S : ...ja!

77 M : **Der schnelle**

78 S : ...du musst da zwischen den Stichpunkten und dem Text

79 noch ein bisschen Platz lassen.

80 M : **...Goldhamster**

81 S : Wollen wir dem Goldhamster einen Namen geben?

82 M : Nein, nur dem Fuchs, und der heißt Griesgram. Der Fuchs Griesgram.

83 S : Er ist immer griesgrämig, weil er nie eine Beute erwischt.

84 M : Nein, wir geben keine Namen. **Der schnelle Goldhamster.** *An einem*

85 *Sommertag // ging// der Goldhamster...*

86 S : //Nein!! ... aß der Goldhamster eine von

87 *seinen Walnüssen.*

88 M : **Ja! An einem schönen Sommertag aß der kleine Goldhamster Willi**

89 Wollen wir ihn so nennen? Hm?

90 S : O.k. Oder *Fritz*?

91 M : Oder warte, vielleicht *Moritz*? Nein, das ist kein schöner Name. Der

92 Goldhamster *Hans*, oder *Wallnuss*.

93 S : Nee, das können wir nicht machen. Nehmen wir **Willi**.

94 M : **An einem schönen Sommertag aß der kleine 'G', 'G' Goldhamster**

95 **Willi eine von seinen** Wallnüsse.

96 S : 'Nüssen', ...**eine von seinen Wallnüssen.**

97 Also: **An einem schönen Sommertag aß der kleine Goldhamster**

98 **Willi eine von seinen Wallnüssen.**

99 S : Punkt {Pause} Was haben wir denn?

100 M : *Dann, {...} als er aufgeessen hatte, dann hörte er plötzlich Gefahr.*

101 S : Ja!

102 M : Einem...

103 S : ...**etwas näherkommen.** [Sie diskutieren darüber, wer weiter-

104 schreiben soll] Was habe ich noch mal gesagt? **Dann hörte er etwas**

105 **näherkommen. Dann hörte er etwas näherkommen.** {Pause}

106 M : Was könnten wir denn jetzt schreiben?

107 S : *Dann fiel ihm ein, dass nur der Fuchs hier wohnte.*

108 M : Ja! *Dann, jetzt schreib schon. Dann...*

109 S : Nein! **Plötzlich fiel ihm ein, dass...** ...*nur der böse*

110 M : ...*in dieser Gegend...*

111 S : *Fuchs wohnt.* {Pause} **Plötzlich... (...)** ...**hier nur der Fuchs wohnte.**

112 {Pause}

113 M : *Dann kam der Fuchs, der Goldhamster blieb stehen und sagte: "Du*

114 *weißt doch, dass ich den schwarzen Gurt in Karate habe."*

115 S : Nein, "...**dass ich der schnellste Goldhamster der Welt bin.**"

116 M : "*und den schwarzen Gurt in Karate habe.*"

117 S : Nein, Marc.

118 M : Aber das war nur so gesagt, um den Fuchs Angst einzujagen.

119 S : Ja! {Pause}

120 M : **Dann kam der Fuchs und der Goldhamster** {Pause} **sagte: "Du**

121 **weißt dich,** ich bin der schnellste Goldhamster der Welt und ich habe

122 den schwarzen Gurt in Karate. {...}**...der Goldhamster sagte: "Du**

123 **weißt doch, dass ich der schnellste Goldhamster der Welt bin.**

124 *Und den schwarzen Gurt in Karate habe.*

125 S : *Das war aber nur* ja das wollten wir aber schreiben, das ist gut.

126 M : [lacht]

127 M : *Das war aber nur, um den Fuchs abzuschrecken. Also: ... und ich*
128 **habe den schwarzen Gurt in Karate. Aber das war nur, um den**
129 *Fuchs abzuschrecken.*

130 S : Punkt.

131 M : **Aber dieses Wort dieses Wort war nur, um den Fuchs**
132 **abzuschrecken.**

133 Punkt (...) Ach nee, das gehört nicht mehr dazu.

134 S : Was ist denn mit Anführungszeichen?

135 M : (...) ...Anführungszeichen hinmachen. {Pause} Jetzt schreiben wir:
136 *Dann lief der //Fuchs//...*

137 S : *//Danach// lief der Fuchs auf den Goldhamster zu.*

138 M : *Aber der lief zwischen seinen Beinen durch... so? ...Aber der lief so*
139 *schnell zwischen seinen Beinen durch, dass der Fuchs...*

140 S : *...der Fuchs*
141 *nach hinten geguckt ist, dass er auf seinen Kopf gefallen ist.*

142 M : *Danach lief der Fuchs, oder nein: lief der Hamster. Danach lief der*
143 *Fuchs.*

144 S : *...lief der Hamster zwischen den Beinen von dem Fuchs...*

145 M : Nein!

146 S : *Danach lief der Goldhamster so schnell zwischen den Beinen oder*
147 *heißt das Fuchsbeinen? Ja, ne? Wird das zusammengeschrieben?*

148 M : Nein, das hört sich irgendwie blöd an. Schreib: **Danach lief der Gold-**
149 **hamster so schnell wie er konnte zwischen die Beine des Fuchses.**

150 Das hört sich... *...zwischen den...* Das gibt es

151 S : *...nein... ...Fuchsbeinen!*

152 M : doch gar nicht, Fuchsbeine! {Pause}

153 S : **Danach lief der Goldhamster so schnell wie er konnte zwischen**
154 **den Beinen des Fuchses durch.**

155 M : Ja!

156 S : Klein oder groß?

157 M : Beinen? Das ist ein Namenwort!

158 S : Die Beinen? Das Beine? Der Beine?

159 M : Nein, **...so schnell wie konnte zwischen den Beinen...**

160 S : **...den Beinen des Fuchses durch.**

161 M : Erst mal machst du einen Punkt, o.k.? *Dann schaute der Fuchs*

162 *zwischen seine Beine durch, dabei verlier er das Gleichgewicht...*

163 S : *Dann...*

164 *Dann guckte er nach //hinten// zwischen seinen Beinen durch.*

165 M : //Nein// Dann

166 *guckte er zwischen //seinen Beinen...//* Schreib, schreib, schreib!

167 S : //Dann lies es//mir vor!

168 M : **Dann guckte der Fuchs**, *wo der Goldhamster...* Weißt du, wo er

169 denn hingelaufen ist. Guckte wird mit 'K' geschrieben! Mit 'K'!!

170 S : Nein, das wird mit 'G' vorne geschrieben.

171 M : **Dann guckte der Fuchs** *zwischen seine Beine, wo der Goldhamster*

172 *ist.*

173 S : **Dann guckte der Fuchs** zwischen? Das hatten wir doch schon. *Dann*

174 *guckte der Fuchs hinterher.*

175 M : Nein!

176 S : *Dann guckte der Fuchs hinter dem Hamster hinterher.*

177 M : Warte! **Danach lief der Goldhamster so schnell wie er konnte**

178 **zwischen den Beinen des Fuchses durch. Dann guckte der Fuchs**

179 **nach hinten und fiel auf den Kopf.**

180 S : **...nach h i n t e n und fiel auf den {...} Kopf und war bewusstlos.**

181 *Dann sagte der Goldhamster zu sich: "Ich habe gewonnen." {Pause}*

182 M : *Dann sagte der Goldhamster: "Heute bin ich der Sieger." {Pause}*

183 S : *Dann sagte der Goldhamster: "Heute bin ich der Sieger des Tages."*

184 M : Schon wieder 'dann'?

185 S : *Danach* nein, besser ist: *zuletzt.*

186 M : Ja, das ist gut.

187 S : **Zuletzt sagte der Goldhamster:"**

188 M : *...Heute bin ich der Sieger des Tages."*

189 S : Nein: **"Heute bin ich der Sieger."**

190 [Sie lesen sich gegenseitig die Geschichte noch einmal vor]

191 M : Und jetzt: Schluss, Aus und Punkt.

Schreibprotokoll von Lea und Lissi

Originalversion:

Postkartengeschichten vom 23.5.2001

Bild: Kaninchen

Kaninchen, schlauch,
Wiese, junge, draußen, niedlich und
süß, klein, gemäht, Blumen

Es war ein wunderschöner
Sommertag.

Auf einer schönen Wiese
saßen 5 kleine niedliche
Kaninchen.

Sie saßen über einem
gelben (Schlauck) Schlauch.
Ein Kaninchen war sehr klein
deswegen war es süß.

Das zweit elteste hatte ein
Auge zugeknifen.

Der Rasen war schöne gemäht.

Auf der Wiese waren viele
Blumen.

Damit wurde die Wiese
immer schöner.

(Er) Aber sie wahren sehr froh
das sie so ein schönes
zuhause hatten.

Plötzlich hörten sie etwas im
Gebüsch rascheln.

Es war ein anderes kleines süßes

Kaninchen.

Dann raschelte es noch mal,

es war ein kleines Mädchen.

Zwei Kaninchen (gucken)

guckten (h) hin.

Das Mädchen war (ser) sehr lieb,

es ging näher dran.

Das Mädchen (ste) streichelte

eins (ws) von diesen Kaninchen.

und (Sie) gab dem Kaninchen

was zu essen und zu trinken.

Dan hatten die anderen

Korrigierte Version:

Lea, Lissi

Bild: Kaninchen

Stichwörter: Wiese, Junge, draußen, niedlich und süß, klein, gemäht, Blumen

**Es war ein wunderschöner Sommertag.
Auf einer Wiese saßen fünf kleine, niedliche Kaninchen.
Sie saßen über einem gelben Schlauch.
Ein Kaninchen war sehr klein, deswegen war es süß.
Das zweitälteste hatte ein Auge zugekniffen.
Das Rasen war schön gemäht.
Auf der Wiese waren viele Blumen.
Damit wurde die Wiese immer schöner.
Aber sie waren sehr froh, dass sie so ein schönes Zuhause hatten.
Plötzlich hörten sie etwas im Gebüsch rascheln.
Es war ein anderes kleines, süßes Kaninchen.
Dann raschelte es noch mal, es war ein Mädchen.
Zwei Kaninchen guckten hin.
Das Mädchen war sehr lieb, es ging näher dran.
Das Mädchen streichelte eins von diesen Kaninchen.**

Gesprächsprotokoll vom 23.5.2001

Lea (L) und Lissi (Li)

Schreibanlass: Textverfassung (Postkartengeschichten)

- 1 L : Die Überschrift, also wir schreiben die Überschrift danach, o.k.?
2 Das ist dann einfacher. Dann können wir erst mal //Stichpunkte//.
3 Li : //Stich...//
4 L : Ja, Stichpunkte, Herrgott. //Kaninchen// Und ich schreib
5 Li : //Ich schreib dann mal.//
6 L : die Geschichte, o.k.? Ich schreib die Geschichte.
7 Li : Da oben fängst du an, ja? ...Ja, da fängst du an!
8 L : ...Stichpunkte?... ...da
9 gehören doch Stichpunkte hin...
10 Li : ...Nein, hier kommt die Überschrift.
11 L : Hä? Die Überschrift kommt doch vor die Geschichte! {.}
12 Stichpunkte, dann kommt hier die...
13 Li : ...ja, ja, stimmt ja!
14 L : *Kaninchen*.
15 Li : Ja, warte, du weißt nicht, wie es geschrieben wird. Ich
16 buchstabier's dir! Hast 'K', 'a', **K a n i n c h e n**. [Sie unterhalten
17 sich über Leas Schrift.]
18 L : Stichpunkte auch abwechselnd?
19 Li : Von mir aus! Du schreibst noch drei Stück, dann kann ich auch
20 vier. *Schlau*... ...Sie sind *schlau*. {...} Haste? {Pause}
21 L : ...*schlau*?
22 L : **Schlauch**, braun!
23 Li : Nein!
24 L : Sie sind aber braun.
25 Li : Oh, na und? Das schreibt man doch da nicht hin!
26 L : Mich würd das helfen, die Geschichte besser zu gestalten.
27 Li : Nein schreib das nicht! {Pause}
28 L : *Wiese*.
29 Li : O.k.

30 L : **Wiese.**

31 Li : Aber ich schreibe das auch immer wieder anders.

32 L : Weiter!

33 Li : (...) **Wiese**, was fehlt denn da noch? *Kleine!*

34 L : *Junge!*

35 Li : *Junge?*

36 L : Ja, das sind noch sozusagen...

37 Li : ...**junge** wird klein

38 geschrieben!

39 L : Nein, die Junge!

40 Li : Ja, aber **junge** ist ein Wie-Wort. {Pause}

41 L : Du bist dran mit Stichworten! {...}

42 Li : *Nicht gemäht.*

43 L : *Wieso nicht gemäht?*

44 Li : Der Rasen ist nicht gemäht.

45 L : Na klar ist der gemäht.

46 Li : *Draußen, draußen*, die sind aber alle *draußen*. {...} Wird **draußen**

47 groß oder klein geschrieben?

48 L : Wie ist es? **Draußen.**

49 Li : Quatsch!

50 L : (...) ...doch, es wird klein geschrieben. {Pause} (...)

51 Li : *Gemäht.*

52 L : Nein.

53 Li : *Niedlich.* {...} *Niedlich, süß.* {...} **Niedlich und süß** schreibe ich

54 hin.

55 L : Dasselbe. Das ist doch dasselbe. {Pause}

56 [Sie tuscheln über irgendetwas.] (...)

57 Li : Oh, du bist verrückt, das habe ich doch nicht aufgeschrieben.

58 L : *Eins war klein.*

59 Li : Was?

60 L : **Klein.** Da schreiben dann: *Eins davon war sehr, sehr klein.*

61 Aber das passt nicht so recht in den Satz. {Pause} *Putzig.*

62 Li : *Putzig* ist...

63 L : ...aber das ist ja fast das Gleiche wie **niedlich und**
64 **süß.**

65 L : *Gemäht. Jung und gemäht.*

66 Li : Hey, eines darfst du... (...).

67 L : **Gemäht.** {Pause} Warte mal, ich glaube das waren alle. Mehr
68 fällt mir nicht ein im Moment.

69 Li : Doch mir fällt noch eins ein.

70 L : Was denn?

71 Li : **Blumen.** {Pause} So das wars. Fangen wir schon mal mit der
72 Geschichte an. Wenn du die Geschichte schreibst, dann fang
73 hier an. Auf Reihe sechs.

74 L : Aber da kommt doch noch die Überschrift...

75 Li : Ja, ja. Dann fang hier an. Auf Reihe sieben. Dann hat man noch
76 eine Reihe frei und dann hat man den Unterschied zwischen
77 Stichpunkten und der Geschichte.

78 L : Hmhm, {...} *Eines Tages...*

79 Li : ...nein, fang anders an: *Es war ein*
80 *wunderschöner Sommertag.*

81 L : Soll ich das schreiben?

82 Li : Hmhm, **es war ein wunderschöner Sommertag.** Punkt. {Pause}

83 L : **Es war ein wunderschöner** Tag.

84 Li : Nein **Sommertag.**

85 L : Ja, **Sommertag.** Das hab ich hier auch... {Pause} Ein
86 zusammengesetztes Namenwort.

87 Li : Dann schreiben wir dadrunter, das finde ich besser. Ich bin
88 dran. Oder jeder zwei Sätze.

89 L : **Es war ein wunderschöner Sommertag.** Auf einer //Wiese//
90 Li : //Nein!!!

91 L : {Pause} *Auf einer Wiese saßen fünf süße, nein, saßen fünf*
92 *niedliche Kaninchen. Auf einer Wiese saßen fünf niedliche*
93 *Kaninchen.* {Pause}

94 Li : Ich diktiers dir. **Auf einer schönen...**, ich verändere jetzt ein
95 bisschen deinen Satz, *Sommerwiese*, nee, **Auf einer schönen**

96 **Wiese saßen fünf...**, schreibst du als Zahl. Kein Punkt aber,
97 heißt es der fünfte. ...**saßen fünf kleine, niedliche Kaninchen.**
98 'Niedliche' mit 'ie'. {Pause} *Sie waren über einem Schlauch.*
99 Nee, *sie saßen über einem Schlauch.* Ey, dadrunter! {Pause}
100 L : *Sie saßen auf dem Schlauch?*
101 Li : Sie saßen über...
102 L : Über?
103 Li : Ja, so wenn hier der Schlauch... (...). *Sie saßen über einem*
104 *Schlauch.*
105 L : **Sie saßen über einem gelben Schlauch.**
106 Li : Gelben doch nicht mit zwei! {...}
107 L : Schlauch, der Schlauch.
108 Li : Schlauck? Wie schreibst du denn Schlauch?
109 L : Wieso?
110 Li : Wo ist denn das 'h'? {Pause}
111 L : *Ein Kaninchen war klein, deswegen war es sehr, sehr süß. Aber*
112 *sehr süß.*
113 Li : Wie schreibt man denn Kaninchen?
114 L : K a n i n c h e n. {Pause}
115 Li : **Ein Kaninchen wars sehr klein, deswegen war es süß.** Ich
116 schreib das anders.
117 L : ...*deswegen war es sehr süß.*
118 Li : Ich schreib nicht noch mal 'sehr'. {Pause}
119 L : Guck mal, zwei haben die Augen zugekniffen.
120 Li : Das ist wahrscheinlich das Älteste. Das Ältere.
121 L : *Zwei Kaninchen haben die Augen zugekniffen.*
123 Li : **Das zweitälteste hatte ein Auge zugekniffen.**
124 L : O.k. {Pause} (...)
125 Li : Wir sollten noch den rest schreiben. {Pause}
126 L : Was haben wir denn da noch, was fällt denn noch ein?
127 Li : **Gemäht.** {.} *Der Rasen war schön gemäht.*
128 L : O.k. schreib!
129 Li : **Der Rasen war schön gemäht.** {Pause} **Der Rasen war...**

130 L : ...nein,
131 mach *schön!*
132 Li : (...) O.k., fertig. Ich bin ein Schnellschreiber heute. Was haben
133 wir denn schon alles? Hm, **der Rasen war schön gemäht.**
134 Was haben wir da oben noch? **Gemäht.**
135 L : **Niedlich** hatten wir schon. **Süß** auch. Und **klein. Gemäht.**
136 **Wiese** hatten wir auch schon. **Blume!**
137 Li : *Auf dem Rasen wa//ren...//*
138 L : //Nein!! *Auf der Wiese waren viele schöne*
139 *Blumen, oder: ...waren viel Blumen.*
140 Li : Ja! Und dann?
141 L : *Damit wurde die Wiese immer schöner. (...)*
142 Li : **Auf der Wiese waren sehr viele Blumen. Damit wurde die**
143 **Wiese immer schöner.** {Pause} *Auf der Wiese waren viele*
144 *schöne Blümchen.* {Pause}
145 L : **Damit** war, nein, **wurde die Wiese immer schöner.**
146 Li : Nein mach mal: *Damit war die Wiese schön.*
147 L : *Damit wurde die Wiese schön?* Nein, **damit wurde die Wiese**
148 **immer schöner.** Darf ich auch mal schreiben? {Pause}
149 Hier, da. Da haben wir jetzt: **Damit wurde die Wiese immer**
150 **schöner.** Punkt. (...)
151 L : Warte. Ich denk mir nur mal einen zweiten Satz aus, o.k.?
152 *Die Kaninchen waren sehr froh, dass sie so ein schönes Zuhause*
153 *hatten.*
154 Li : O.k.
155 L : Punkt.
156 Li : Wollen wir nicht schreiben: wie? {Pause}
157 L : **Aber sie waren sehr froh, dass sie so ein schönes Zuhause**
158 **hatten.** {...} Ich hab' geschrieben, Lissi! [Die Mädchen
159 unterhalten sich lange mit Maurice und Marcel, die wohl im
160 gleichen Raum arbeiteten.]
161 Li : O.k., wir müssen die Geschichte zu Ende.

162 L : Warte, ich hab was: *Plötzlich hörten die fünf kleinen Kaninchen*
163 *etwas*. Punkt. Und dann kommt langsam die Spannung, o.k.?
164 L : *Plötzlich hörten sie was*. Ausrufezeichen.
165 Li : Nein.
166 L : Doch!
167 Li : Nein.
168 L : Doch!
169 Li : Ich hätte jetzt was anderes gesagt. {Pause} *Plötzlich hörten*
170 *sie etwas brummeln*. Nein, *etwas rascheln*. Genau.
171 L : *Im Gebüsch!*
172 Li : *Plötzlich hörten sie etwas rascheln*.
173 L : *Im Gebüsch*.
174 Li : **Plötzlich hörten sie etwas im Gebüsch rascheln**. So, was
175 noch?
176 L : Weiß nicht mehr.
177 Li : **Draußen...**
178 L : *Dann sprang der Hund aus dem Gebüsch*.
179 Li : Nein!
180 L : *Eine Katze? Es waren ein kleines, süßes, anderes Kaninchen*.
181 Li : O.k., ich schreibe das. **Es war ein anderes, kleines, süßes**
182 **Kaninchen**. {Pause}
183 L : (...)
184 Li : Na und? Du musst zugucken, wie ich schreibe.
185 L : Zeig mal.
186 Li : **Dann raschelte es noch mal**. Punkt.
187 L : Ja, schreib hin. {Pause}
188 Li : ...Komma... **dann raschelte es noch mal**, Komma, **es war ein**
189 **Mädchen**. {Pause}
190 L : **Dann raschelte es noch mal, es war ein Mädchen**.
191 Li : **Z w e i K a n i n c h e n g u c k t e n h i n**.
192 L : **Zwei Kaninchen guckten in die Richtung**.
193 Li : Warte, ich les noch einmal vor, ja? {...} *Die sechs Kaninchen*. Das
194 ist die Überschrift, o.k.? {...} (...) Müssen wir jetzt hoch?

195 Held: (...)

196 L : Wir sind aber noch nicht ganz fertig. Wir sind gerade, glaube ich...

197 Li : Bei der Hälfte der Geschichte, bei dem Höhepunkt.

198 L : Den haben wir doch. Ja den haben wir schon.

199 Li : Aber das Ende fehlt.

200 Held: (...)

201 Li : Komm Lea! *Das Mädchen war sehr lieb.* Punkt.

202 L : Warum soll die Geschichte schon zu Ende sein?

203 Li : **Das Mädchen war sehr lieb, es ging näher dran.** Punkt.

204 *Es streichelte. Das Mädchen streichelte die Kaninchen.* Punkt.

205 L : So schnell?

206 Li : Was wollte ich denn jetzt schreiben? **Das Mädchen**

207 **streichelte...** [Die Kassette war hier zu Ende. Leider ist die

208 Seite nicht umgedreht worden.]

Schreibprotokoll von Anselm und Matthias

Originalversion:

Postkartengeschichten vom 23.5.2001

Bild: junger Tiger

Der kleine Tiger der aus dem Zoo

Aus bri(z)cht

Einestages brach der kleine Tiger

Timo aus den Zoo aus. Niemand

hat ihn gesehen. Er frsteksich

im pag. Als nacht (war) würde

Ging zurück zum (zo)

Zoo, und ereckte den

Werter. Und er klaute die schlüssel

Der werter fil in unmach. Er befreite

Alle Tiere. (M) Am negsten

Morgen stant in der zeitung das die

Tire aus den Zoo aus gebrochn sint.

Alle Tiere rannte in der

Stadt herum, rannte in das

Krankenhaus. Die Gerafe stant

Am fensta, die affen kletterten am

Halz der giraf hoch. Die kranken

Leute wanden das sehr lustig.

Die Affen fer teilte bananen

an die kramken Leute und der Bär tanzte.

(u) Der kliene Tiger Timo

lies (sie) sich (n) von (b) jedem

streicheln. Der Elefant ging zum

waser peier da sprizte der Elefant

waser. Dann machten (Die) die

Tiere (D) die Schule kaputt.
Dan rannten si (l) al(e)le inden Walt.
Tieger Timo ist alz (einzz) einziger
nischtin Walt gelant. Timo rante
in den Walt. Da lebten sie
glücklich mit einander.

Korrigierte Version:

Anselm, Matthias

Bild: junger Tiger

Der kleine Tiger, der aus dem Zoo ausbricht

Eines Tages brach der kleine Tiger Timo aus dem Zoo aus.

Niemand hat ihn gesehen.

Er versteckte sich im Park.

Als es Nacht wurde, ging er zurück zum Zoo und erschreckte den Wärter.

Und er klaubte die Schlüssel.

Der Wärter fiel in Ohnmacht.

Er befreite alle Tiere.

Am nächsten Morgen stand in der Zeitung, dass die Tiere aus dem Zoo ausgebrochen sind.

Alle Tiere rannten in der Stadt herum, rannten in das Krankenhaus.

Die Giraffe stand am Fenster, die Affen krochen am Hals der Giraffe hoch.

Die kranken Leute fanden das sehr lustig.

Die Affen verteilten Bananen an die kranken Leute, und der Bär tanzte.

Der kleine Tiger Timo ließ sich von jedem streicheln.

Der Elefant ging zum Wasserspeier, da spritzte der Elefant Wasser.

Dann machten die Tiere die Schule kaputt.

Dann rannten sie alle in den Wald.

Tiger Timo ist als einziger nicht in den Wald gerannt.

Timo rannte in den Wald.

Da lebten sie glücklich miteinander.

Gesprächsprotokoll vom 23.5.2001

Anselm (A) und Matthias (M)

Schreibanlass: Textverfassung (Postkartengeschichten)

- 1 A : Also, Matthias, was wollen wir denn schreiben über den Löwen, äh
2 Tiger?
- 3 M : Dass er aus dem Zoo ausgebrochen ist.
- 4 A : Wollen wir eine Fantasiegeschichte machen oder keine?
- 5 M : Mir egal, deine...
- 6 A : Mir ist es auch egal!
- 7 M : Wir können ja auch schreiben, dass er aus dem Zoo ausgebrochen ist..
- 8 A : 'Ne Fantasiegeschichte oder keine?
- 9 M : Das wird sich in der Zeit rausstellen (...). {...}
- 10 A : *Der große, der kleine Tiger* schreiben wir.
- 11 M : Wir müssen erst mal eine Überschrift.
- 12 A : Ja, nein, *der kleine Tiger*. {...} *Der kleine Tiger Timo* oder: *Der kleine*
13 *Tiger Tim...*
- 14 M : ...warte, ich wollte dich mal was fragen. Oder wollen wir das
15 so machen, dass er aus dem Zoo ausbricht und dann irgendwo anders
16 wohnt?
- 17 A : Ja, aber dazu brauchen wir erst mal eine Überschrift. *Der kleine Tiger,*
18 *der aus dem Zoo ausbricht*
- 19 M : O.k. {Pause}
- 20 A : Wie war die Überschrift? *Der// kleine Tiger//,...*
- 21 M : // **Der kleine //Tiger, der aus dem Zoo**
22 **ausbricht**
- 23 A : *...ausbroch...*
- 24 M : *...ausbricht!*
- 25 A : O.k.. **Der kleine Tiger, der aus dem Zoo ausbricht** {Pause} So, das
26 die Überschrift. **Der kleine Tiger, der aus dem Zoo ausbricht**
27 Ist das eine gute Überschrift?
- 28 M : Hmhm.
- 29 A : Gut.

30 M : Wir können ja: *Es war einmal ein kleiner Tiger...*

31 A : ...das müssen wir

32 auch dazuschreiben, wenn wir schon sagen: *Der kleine Tiger, der...*

33 M : *Eines Tages brichte der kleine Tiger Timo...* da muss doch eigentlich

34 gar nicht, aber gut. Von mir aus. {Pause} *Eines Tages bricht...*

35 He, du hast das ja zusammen geschrieben!

36 A : Ist doch egal. *Eines Tages bricht, nee brach...*

37 M : **Eines Tages brach der kleine Tiger Timo aus dem Zoo aus.**

38 A : **Eines Tages brach der kleine Tiger Timo aus dem Zoo aus.**

39 M : Soll ich jetzt weiterschreiben?

40 A : *Er ist auf den Straßen rumgeirrt...* aus welchem Zoo ist er eigentlich

41 ausgebrochen?

42 M : Ach, das ist egal. Ähm, *Alle Leute liefen weg.* Oder: *Niemand hat ihn*

43 *gesehen.*

44 A : Ja! *Der kleine Tiger Timo ist ausgebrochen und {...} es hat niemand*

45 *den kleinen Tiger gesehen. Niemand hat den kleinen Tiger gesehen.*

46 M : Oder: *Niemand hat ihn gesehen.*

47 A : Ja. **Niemand hat ihn gesehen.**

48 M : Da können wir ja schreiben: *Er versteckte sich in // einer Mülltonne.//*

49 A : // Neenee, er

50 *versteckte // sich im Park.*

51 M : **Er versteckte sich im Park.** {...} Und wollen wir dann schreiben:

52 *Als es Nacht war kam er auf die Straße.*

53 A : Oder, oder: *Als es Nacht war ging er auf die Straße und jaulte laut.*

54 M : Ich will auch mal, soll ich mal einen Vorschlag machen?

55 A : Ja.

56 M : Wir können ja machen: *Als es Nacht war ging er kurz zurück zum Zoo,*

57 *erschreckte den Wärter und nahm ihm alle Schlüssel weg und machte*

58 *Käfige auf.*

59 A : Genau! {...}

60 M : Was steht da? Versteckte sich im Park?

61 A : Ja. **Er versteckte sich im Park.** Weißt du, was ein Park ist?

62 M : Ja.

63 A : *Danach ging er...*

64 M : **...Als es Nacht wurde ging er zurück zum Zoo und**

65 **erschreckte den Wärter.** Willst du jetzt schreiben, dann mach doch

66 einen Punkt.

67 A : Ja! **Und er klaute die Schlüssel.** {Pause} *Der Wärter schlief.*

68 M : Nee, // *der Wärter*, aber er hat...// Aber da steht doch...

69 A : // *...schlief. Der Wärter... //* *...und klaute die*

70 *Schlüssel.*

71 M : *...aber er hat doch, der Wärter ist in Unmacht gefallen.*

72 *// Der Wärter fiel in Unmacht//.*

73 A : *// Der Wärter, der Wärter // der Wärter fiel in Ohnmacht. Der Wärter*

74 **fiel in Ohnmacht.** Jetzt bist du dran. *Der Tiger befreite alle Tiere.*

75 *Der kleine Tiger Timo befreite alle Tiere.*

76 M : Oder soll ich: *Er befreite alle Tiere?*

77 A : Ja, kannst du auch schreiben.

78 M : **Er befreite alle Tiere.**

79 A : Am nächsten Tag stand in der Zeitung: *Der Tiger hat alle Tiere*

80 *freigelassen.* Nein, *Morgenzeitschrift: Der Tiger hat alle Tiere*

81 *freigelassen.*

82 M : *Am nächsten Tag stand in der Zeitung: Alle Tiere sind ausgebrochen.*

83 Weil sie können ja nicht wissen, dass der Tiger alles aufgeschlossen

84 hat.

85 A : *Alle Tiere sind ausgebrochen!*

86 M : *Am nächsten Morgen stand in der Zeitung: Alle Tiere sind*

87 *ausgebrochen.*

88 A : Ja. {Pause} **Am nächsten Morgen stand in der Zeitung, dass die**

89 **Tiere aus dem Zoo ausgebrochen sind.**

90 M : Ja, oder am besten:

91 A : **...dass die Tiere aus dem Zoo ausgebrochen sind.**

92 M : Ja! {Pause}

93 A : So, die Tiere sind aus dem Zoo ausgebrochen. Was wollen wir jetzt

94 noch schreiben?

95 M : *Die Tiere rannten in der Stadt herum, o.k.?*

96 A : Ja, genau! *Die Tiere rannten auf den Markt. Die Tiere rannten auf den*
97 *Markt in der Stadt!*

98 M : Oder wir könnten schreiben: *Die Tiere rannten überall in der Stadt*
99 *herum also überall, und die Giraffe guckte durch ein Fenster in ein*
100 *Haus hinein...*

101 A : ...Ja, genau! Schreib das, schreib das, schreib das! {Pause}

102 M : **Alle Tiere rannten in der Stadt herum...** wollen wir schreiben...

103 A : ...die
104 große Giraffe...

105 M : ...oder, dass der Bär in ein Haus gelaufen war, und die
106 Menschen waren vor Angst rausgelaufen, und er saß vor dem
107 Fernseher.

108 A : Nee, *Der Bär ist in ein Haus gelaufen und die Giraffe stand am*
109 *Fenster.*

110 M : Ja, o.k. *Und die Affen sind an ihr hochgeklettert.*

111 A : Ja, genau!

112 M : *Der Bär rannte in das Rathaus...* ja oder in das Rathaus...
113 *...in die Kirche*
114 *...in das Arzthaus!*

115 M : Ja, genau! *In die Krankenpraxis, in die...*

116 A : ...in das Krankenhaus!

117 M : **Der Bär rannte in das Krankenhaus.**

118 A : **Die Giraffe stand am Fenster, die Affen krochen am Hals der**
119 **Giraffe hoch.**

120 M : Wollen wir dann schreiben: *Die kranken Leute fanden das ziemlich*
121 *lustig.* [beide lachen]

122 A : Ja, genau.

123 M : Man kann ja auch: *Die kranken Menschen oder Leute?*

124 A : *Die kranken Leute...*

125 M : **Die kranken Leute fanden das sehr lustig. Und sie haben laut**
126 **geschrieen.**

127 A : Ja, das ist toll.

128 M : Oder: *Die Affen haben ihnen Bananen ausgeteilt.*

129 A : Genau.

130 M : Und dann können wir ja noch: *Der Bär führte ihnen einen Tanz vor.*

131 A : Ja. {Pause} **Die Affen verteilten Bananen an die kranken Leute,**
132 **und der Bär tanzte.** {Pause}

133 M : Was hast du denn jetzt geschrieben?

134 A : ...**der Bär tanzte.**

135 M : *Die Leute fanden das ganz witzig.* {Pause}

136 A : *Und dann kam der kleine Tiger Timo und lasste sich von jedem unter*
137 *dem Kinn streicheln.* Hm? *Und dann kam Tiger Timo und lasste sich*
138 *von jedem unterm Kinn streicheln.*

139 M : Ja, genau. {Pause}

140 A : **Der kleine Tiger Timo lasste...**

141 M : **...Der kleine Tiger Timo ließ sich von**
142 **jedem streicheln.**{...} *Und dann ging er in ein Haus und machte es...*

143 A : ...nee, und dann gingen sie alle wieder weg.

144 M : Ach nee, nein. Das können wir nicht...

145 A : **...Dann ging der Elefant, er fand**
146 **einen Wasserspeier... ...ja, dann ging der Elefant...**

147 M : **...oder... ...halt noch nicht!**

148 **Warte! Oder wir könnten doch schreiben: und dann machten die**
149 **Tiere die Schule kaputt und die Kinder freuten sich.**

150 A : **Aber erst schreiben wir: Der Elefant ging zum Wasserspeier und**
151 **spritzte Wasser.**

152 M : O.k.

153 A : **Der Elefant ging zum Wasserspeier da spritzte der Elefant Wasser.**
154 **So und jetzt dein Satz!**

155 M : **Dann machten die Tiere die Schule kaputt.**

156 A : Ja!

157 M : **Dann machten die Tiere die Schule kaputt.** Und dann könnten wir
158 ja schreiben, also der nächste Satz könnte ja heißen: *Und dann*
159 *rannten die Tiere zur Stadt hinaus und in den Wald hinein.*

160 A : *...zur Stadt hinaus und dann in den Wald hinein?*

161 M : Ja!

162 A : *Und dann rannten sie alle über das Feld und in den Wald hinein.*

163 M : Ja, genau.

164 A : Schreibst du, oder soll ich?

165 M : Das ist doch nur der letzte Satz. Kannst du nicht?

166 A : nee, da kommt noch was!

167 M : Ach nee...

168 A : **Dann rannten sie alle in den Wald.** {Pause} *Dann rannten die Tiere*

169 *im Wald hin und her und erschreckten die Füchse.*

170 M : Ach nein. Wir könnten doch einfach schreiben: *Und dann lebten die*

171 *Tiere glücklich im Wald.*

172 A : Ach nee, da muss noch was kommen.

173 M : Oder: *Jetzt ist Schluss.* {Pause} Wir könnten doch schreiben: *So*

174 *lebten die Tiere glücklich miteinander im Wald.*

175 A : *Tiger Timo war als einziger nicht in den Wald gerannt, weil er sich*

176 *an der Pfote verletzt hatte.*

177 M : Ach nee...

178 A : ... doch! *Tiger Timo war als einziger nicht in den Wald*

179 *gerannt, weil er sich die Pfote verletzt hatte.* [Sie diskutieren sehr

180 lange, weil Matthias eigentlich keine Lust mehr hatte, die Geschichte

181 weiter zu schreiben]

182 M : Ach nein, das reicht.

183 A : Ich schreib das jetzt. **Tiger Timo ist als einziger nicht in den Wald**

184 **gerannt.**

185 M : Nein, stopp! Nicht das schreiben. Das passt doch gar nicht mehr!

186 Außerdem kommen die anderen auch schon wieder {Pause}

187 Siehst du, jetzt kommen sie.

188 A : **Tiger Timo ist als einziger nicht in den Wald gerannt.**

189 **Dort lebten sie glücklich miteinander.** So, das habe ich jetzt

190 geschrieben.

191 M : Ja, aber wo lebt dann Timo?

192 A : Auch im Wald.

193 M : Du hast aber eben geschrieben...

194 A : **Dann rannte Timo in den Wald.**

- 195 M : Aber das ist irgendwie überflüssig.
- 196 A : O.k. dann schreib ich das. **Dann rannte Timo in den Wald. Dort**
- 197 **lebten sie glücklich miteinander.**
- 198 M : Ach komm, streichen wir das!
- 199 A : Aber wieso denn?
- 200 M : Aber wieso willst du, dass Timo als letzter reinrennt?
- 201 A : Weil die Geschichte doch spannend werden soll.
- 202 M : Sie ist aber gar nicht spannend.
- 203 A : Mathias, jetzt schreib!
- 204 M : Warum streichen wir das eigentlich nicht?
- 205 A : Gib her, dann schreib ich das! **Dann rannte Timo in den Wald. Da**
- 206 **lebten sie alle glücklich miteinander.**
- 207 M : Fertig? Gut. Punkt.

Schreibprotokoll von Vanessa R. und Ronya

Originalversion:

Postkartengeschichten vom 23.5.2001

Bild: weißer Hund

Lessi und die Reisen

Eines Tages reisten Lessys Herrchen
(d) nach (lg) Ägypten. Doch ihr Hund
Lessy durfte nicht mit. Lessy war
Sehr traurig. Jetzt reisten sie
Ab. Mr. Dörslei & Battler, Lames
Sorgte dafür das es Lessi nicht aus dem
Haus k^oammt. Nach zwei Stunden
Schlief James ein, und Lessi nutzte
Die Gelegenheit aus. Lessy lief zum
Flughafen, und (fe) versteckte sich
In einer Kiste. Die Kiste fiel zu,
und (l)^tessy kam nicht mer heraus.
Die Kiste wurde (auf das) (Schif)
In das Flugzeu(k)_g geladen.
Nun rollte das Flugzeug (von)
Über die Landebahn und hob ab.
Nach 4 Stunden ist das Flugzeug
(an) ^{über die} (der) Landesgrenze von
Ägypten an geflogen. Gerade kahn
Ein Schiff an, und Lessys Herrchen
Stiegen aus. Lessys Herrchen sahen
Den Hund und Mr. Dörslei sagte:“
Du Schlingel.“ Jetzt hatten sie
Schöne Tage in Ägypten, und sie waren
Lessy nicht mer böse.

Korrigierte Version:

Vanessa R., Ronya

Bild: weißer Hund

Lessy und die Reisen

Eines Tages reisten Lessys Herrchen nach Ägypten.

Doch ihr Hund Lessy durfte nicht mit.

Lessy war sehr traurig.

Jetzt reisten sie ab.

Mr. Dörslei Butler James sorgte dafür, dass Lessy nicht aus dem Haus kommt.

Nach zwei Stunden schlief James ein, und Lessy nutzte die Gelegenheit aus.

Lessy lief zum Flughafen und versteckte sich in einer Kiste.

Die Kiste fiel zu, und Lessy kam nicht mehr heraus.

Die Kiste wurde in das Flugzeug geladen.

Nun rollte das Flugzeug über die Landebahn und hob ab.

Nach vier Stunden ist das Flugzeug über die Landesgrenze von Ägypten geflogen.

Gerade kam ein Schiff an, und Lessys Herrchen stiegen aus.

Lessys Herrchen sahen den Hund und Mr. Dörslei sagte: „Du Schlingel.“

Jetzt hatten sie schöne Tage in Ägypten und waren Lessy nicht mehr böse.

Gesprächsprotokoll vom 23.5.2001

Ronya (R) und Vanessa R. (V)

Schreibanlass: Textproduktion (Postkartengeschichten)

- 1 R : Wir schreiben jetzt über den Hund Lessy.
- 2 V : Was für eine Überschrift nehmen wir denn? {Pause}
- 3 R : Hm...
- 4 Held : Macht euch doch erst mal einen Plan. Wie soll eure Geschichte
5 sein?
- 6 R : Wie soll denn Plan sein? {Pause}
- 7 V : Also, ähm... {...} Wir können ja schreiben, dass Lessy irgendwie
8 also... oder dass...
- 9 R : ...dass Lessy reich ist. Oder, dass das Herrchen
10 reich ist und alles kauft.
- 11 V : Ja. *Der reiche Hund? Lessy und Geld?*
- 12 R : Oder, dass halt Lessy so viele Reisen macht mit seinem
13 Herrchen.
- 14 V : Ja.
- 15 R : *Lessy und die vielen Reisen.*
- 16 V : *Lessy und die vielen Reisen.*
- 17 R : O.k.
- 18 V : **Lessy ...und die Reisen.**
- 19 R : ...Lessy mit 'y'
- 20 R : *Eines Tages...*
- 21 V : ...wollten sie nach Amerika?
- 22 R : Oder nach Ägypten? *Eines Tages reisten sie nach Ägypten.*
- 23 V : Hmhm. {...} Warte mal kurz! Ähm, wir können ja schreiben, dass
24 er nicht mitdarf und dann selber dann irgendwie dahin will. Nach
25 Ägypten. Mit dem Zug oder so.
- 26 R : Blinder Passagier.
- 27 V : Ja.
- 28 R : **...reisten Lessy Herrchen nach Ägypten.** Ich weiß doch wohl
29 wie ein 'Y' geschrieben wird. {Pause}

30 V : [Vanessa gibt merkwürdige Geräusche von sich, die Ronya wohl
31 darauf hinweisen sollen, dass sie einen Fehler gemacht hat.]

32 R : Ach ja, Herrchen mit zwei 'r'. {Pause}

33 V : Weißt du nicht wie Ägypten geschrieben wird?

34 R : [Diesmal gibt Ronya merkwürdige Geräusche von sich, die aber
35 bestätigte, dass sie weiß, wie Ägypten geschrieben wird.]

36 V : Und warum schreibst du das dann nicht so? {Pause}

37 R : Da fehlt noch das 'i'. ...} *Doch Lessy durfte nicht mit.*

38 V : *Doch der Hund Lessy durfte nicht mit. Ja?*

39 R : Ja. {...} **Doch ihr Hund Lessy durfte nicht mit.** Was sollen wir
40 jetzt schreiben?

41 V : Jetzt bist du aber dran mit aussuchen.

42 R : *Lessy war sehr traurig. {...} Ja? Lessy //war...//*

43 V : *//Jaha.//*

44 R : **Lessy war sehr traurig.** {Pause} So, jetzt schreib du mal!

45 V : Ich schreib ja gerne.

46 R : Ich nicht.

47 V : **Jetzt reisten sie ab.**

48 R : Ja.

49 V : *Ihr Butler James sorgte dafür, dass ihr Hund ihnen nicht folgte.*

50 R : Wie wollen wir die eigentlich nennen?

51 V : Hmmmm,...

52 R : Mr. und Mrs. Dörslei

53 V : **Mr. Dörsleis Butler...** **...James sorgte dafür,**

54 R : *...'J' 'a' 'm' 'e' 's'...*

55 V : **dass Lissy...** **...Lessy nicht aus dem Haus kommt.**

56 R : *...Lessy!*

57 R : *Ein paar Stunden schlief er ein und Lessy nutzte die*
58 *Gelegenheit. {...} Lessy ist ein Mädchen!*

59 V : **Nach zwei Stunden schlief er ein und Lessy nutzte die**
60 **Gelegenheit. {...} Sie lief zum Flughafen oder zum, zum, zum**
61 *Hafen.*

62 R : Nee, sie lief zum Flughafen. Das geht schneller mit dem

63 Flugzeug.

64 R : //Dann fliegte sie mit...// Dann fliegte sie hinterher.

65 V : //Aber geht das denn...//

66 R : Dann können wir ja schreiben, dass sie in eine Kiste hinein

67 klettert und dann fällt die auf einmal zu und dann kommt sie

68 nicht mehr aus. Und dann wird sie ins Flugzeug gefrachtet.

69 V : Ja.

70 R : Und Lessy wundert sich so warum es so wackelt.

71 V : Also, was soll ich schreiben?

72 R : **Lessy lief zum Flughafen und versteckte sich in einer Kiste.**

73 V : **...lief zum Flughafen und...**

74 R : **...versteckte sich in einer Kiste.**

75 {...} Lass das jetzt einfach so, wir sind ja nicht beim Diktat.

76 *Die Kiste fiel zu, und Lissy ääh, Lessy kam nicht mehr heraus.*

77 V : **Die Kiste fiel zu und Lessy kam nicht mehr heraus.**

78 R : *Die Kiste wurde auf das Schiff verladen. Oder? Bist du damit*

79 *nicht einverstanden?*

80 V : Doch, doch, doch. (...)

81 V : **Die Kiste wurde in das Flugzeug...**

82 R : ...das Schiff, ach ja es war

83 ja das Flugzeug.

84 V : **Die Kiste wurde in das Flugzeug geladen.** Punkt. {Pause}

85 R : *Nun rollte das Flugzeug...*

86 V : *...über die Landebahn{.} und hob ab.*

87 Punkt. {...}

88 R : *Das Flugzeug rollte...*

89 V : **Nun rollte das Flugzeug über die Landebahn und hob ab.**

90 {Pause} Wie hab ich denn ‚Landebahn‘ geschrieben?

91 R : **...und hob ab.** Punkt. {Pause} (...)

92 V : Was war das?

93 R : Die wieder (...)

94 V : Stichpunkte! Sollen wir die jetzt noch schreiben?

95 R : Weiß nicht. {...} Nein, ich glaube nicht. {Pause}

96 V : Was wollen wir schreiben?

100 R : Du entscheidest jetzt!

101 V : O.k., ich will nicht mehr. {...} *Lessy ruckelte* {...} wollen wir
102 machen {...} *Lessy ruckelte an der Kiste herum?*

103 R : *Und machte die Kiste auf. Sie tobte... (...)*

104 V : *Die Kiste ging auf.*

105 R : Ja, aber du kannst doch nicht... die Kiste...

106 V : Oder: *nach acht Stunden...*

107 R : ...uff, *vier Stunden* kamen sie an der
108 *Landesgrenze von Ägypten an.* Ey, jetzt habe ich mir schon
109 wieder was ausgedacht. O.k.

110 V : **Nach vier Stunden ist das Flugzeug...**

111 R : ...an der Grenze von
112 *Ägypten gelandet. {...}*

113 V : **Nach vier Stunden ist das Flugzeug...**

114 R : ...an der Landesgrenze
115 *von Ägypten vorbeigeflogen.*

116 V : *...an der Landesgrenze von Ägypten herübergeflogen.*

117 R : {Pause} O.k., ich les mal vor.

118 V : Nein, ich bin noch nicht ganz fertig.

119 R : **Lessy und die Reisen. Eines Tages reisten Lessys Herrchen**
120 **nach Ägypten. Doch ihr Hund Lessy durfte nicht mit. Lessy**
121 **war sehr traurig. Jetzt reisten sie ab. Mr. Dörsleis Butler**
122 **James sorgte dafür nicht aus dem Haus kommt. Nach zwei**
123 **Stunden schlief James ein und Lessy nutzte die Gelegenheit**
124 **aus. Lessy lief zum Flughafen und versteckte sich in einer**
125 **Kiste. Die Kiste fiel zu, und Lessy kam nicht mehr heraus.**
126 **Die Kiste wurde in das Flugzeug geladen. Nun rollte das**
127 **Flugzeug über die Landebahn und hob ab. Nach vier**
128 **Stunden ist das Flugzeug an der Landesgrenze von Ägypten**
129 *herübergeflogen. {...} Über... über die Landesgrenze von*
130 *Ägypten geflogen.*

131 V : **Nach vier Stunden ist das Flugzeug über die Landesgrenze**

164 machen, langsam. {Pause}

165 V : Wir können ja schreiben {...} wie Lessy, also...

166 R : Warte, warte, warte... {Pause} Hm, komm. {Pause} *Das*

167 *Herrchen, ähh, Lessys Herrchen sahen den Hund und sagten zu*

168 *ihm: „Du Schlinge!“* Ja?

169 V : Ja! Die Leine können sie ja zuhause vergessen haben. Das

170 wussten sie ja nicht. {Pause}

171 R : Ähm, *jetzt machten sie schöne Tage zusammen und...*

172 V : Wir schreiben den Satz da zu Ende.

173 R : Ja. {Pause}

174 V : **Jetzt hatten sie schöne Tage in Ägypten und... und...**

175 R : Und... und...

176 V : **...schöne Tage in Ägypten und sie waren Lessy nicht mehr**

177 **böse.**

178 R : Ja. {Pause}

179 V : Punkt.

Transkriptionsregeln

Zeilennummerierung	Jede Zeile wird nummeriert.
Namen der Kinder	Neue Namen für Kinder durch Abkürzung am Zeilenanfang
normale Schrift	normale Gesprächsanteile
<i>kursiv</i>	Formulierungsvorschläge
<i>fett kursiv</i>	“Endformulierung”
<u>unterstrichen</u>	Betonung
g e d e h n t	Gedehntes Sprechen
Partitur	Zwischensprechen eines Kindes bzw. verflochtene Gesprächsanteile zweier Kinder
// Kind 1 // // Kind 2 //	Gleichzeitiges Sprechen
‘Wort’	Wörter aus dem Text der Kinder bzw. ein Wort, das besonders thematisiert wird
...	Auslaufend; ohne direkten Anschluss
{.}	Kurzes Absetzen einer Äußerung
{..}	Kurze Pause bis zu 3 Sekunden
{...}	Mittlere Pause bis zu 6 Sekunden
{Pause}	Lange Pause
(↓)	Senken der Stimme
(↑)	Heben der Stimme
(-)	Stimme in der Schwebe
(?)	Frageintonation
Lautschrift	Besonders hervorgehobene Aussprache
()	Nichtsprachliche Vorgänge bzw. Sprechweise
[]	Anmerkungen bzw. Zusätze des Transkribierenden
(...)	Auslassung und Unverständliches